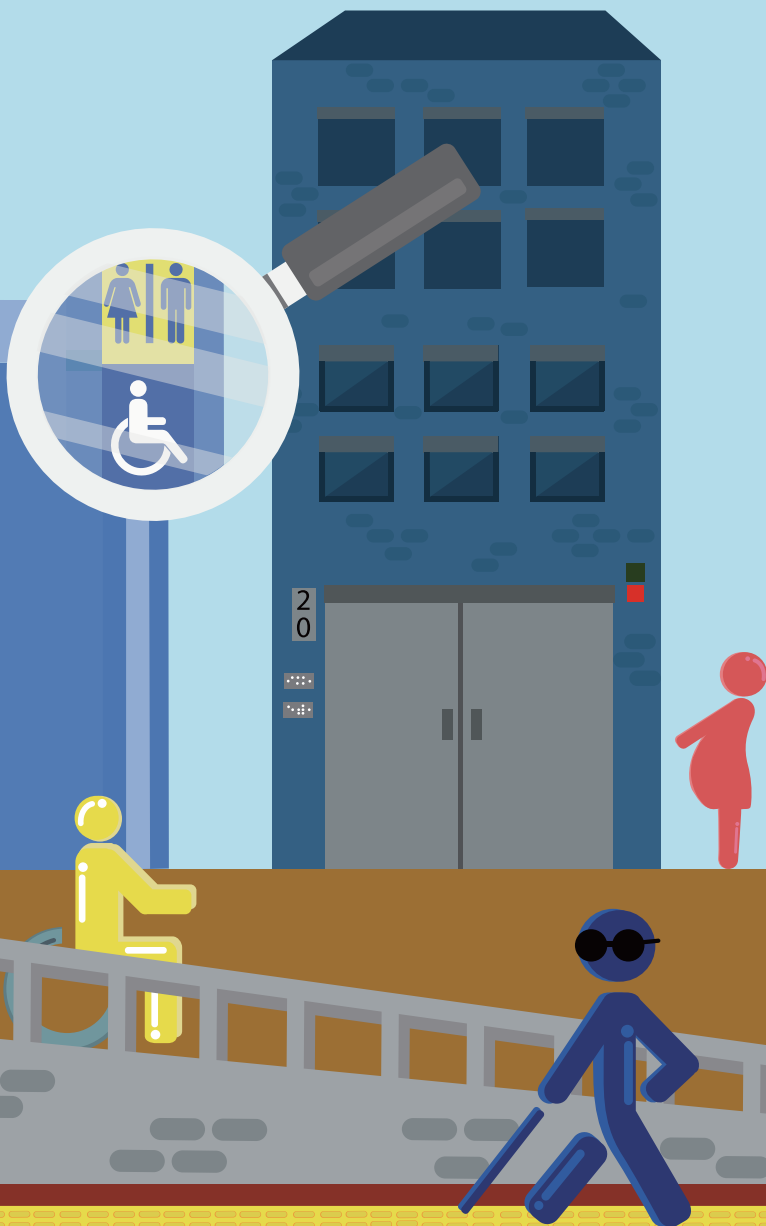




# 認識無障礙設備小冊子



the fact that the *de facto* situation is not always in line with the *de jure* situation.

It is not clear whether the *de jure* situation is better than the *de facto* situation. The *de jure* situation is more stable and more predictable, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more flexible and more adaptable, but it is not clear whether this is a good thing. The *de jure* situation is more formal and more structured, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more informal and more unstructured, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more consistent and more coherent, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more inconsistent and more incoherent, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more transparent and more open, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more opaque and more closed, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more democratic and more participatory, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more authoritarian and more non-participatory, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more just and more equitable, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more unjust and more inequitable, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more efficient and more effective, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more inefficient and more ineffective, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more sustainable and more resilient, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more unsustainable and more non-resilient, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more innovative and more creative, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more conservative and more non-creative, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more dynamic and more flexible, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more static and more inflexible, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more responsive and more adaptable, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more unresponsive and more non-adaptable, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more proactive and more assertive, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more reactive and more non-assertive, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more ambitious and more aspirational, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more modest and more non-aspirational, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more visionary and more futuristic, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more traditional and more non-futuristic, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more idealistic and more utopian, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more realistic and more non-utopian, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more optimistic and more hopeful, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more pessimistic and more non-hopeful, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more positive and more uplifting, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more negative and more non-uplifting, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more inspiring and more motivating, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more demotivating and more non-inspiring, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more empowering and more enabling, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more disempowering and more non-enabling, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more liberating and more freeing, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more restrictive and more non-freeing, but it is not clear whether this is a good thing.

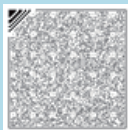
The *de jure* situation is more liberating and more freeing, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more restrictive and more non-freeing, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more liberating and more freeing, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more restrictive and more non-freeing, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more liberating and more freeing, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more restrictive and more non-freeing, but it is not clear whether this is a good thing.

The *de jure* situation is more liberating and more freeing, but it is not clear whether this is a good thing. The *de facto* situation is more restrictive and more non-freeing, but it is not clear whether this is a good thing.

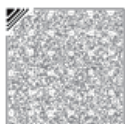
# 序



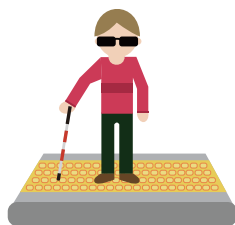
《殘疾人權利公約》是聯合國第八份也是二十一世紀首份與人權有關的國際公約，它自2008年8月31日起適用於中國，包括澳門特別行政區。

這份國際公約的宗旨是促進、保護和確保所有殘疾人士能充份和平等地享有一切人權和基本自由，並促進對殘疾人士固有尊嚴的尊重。在《公約》於澳門特區生效這九年間，社會工作局先後出版了多種宣傳品、小冊子及漫畫，讓廣大市民對《公約》內容加深理解，並將之實踐於生活當中。

《公約》第九條「無障礙」中提到，「獲提供無障礙環境，包括無障礙的建築物、道路、交通工具和其他室內設施。獲提供無障礙信息、通信和其他服務，包括電子服務和應急服務。」因此，透過這份小冊子的內容，為大家介紹我們較常見到的無障礙設備與輔具用品，藉此讓市民認識這些設備與用品，同時了解其對殘疾人士提高生活質素與社會參與的重要作用，以達至締造一個以平等權利、共融為本的社會。



## ● 視障人士



### 白杖

白杖主要用於協助視障人士探索路面、了解自己身處的環境、探測障礙物或路面的凹凸情況，以避免碰撞。因此，白杖對視障人士有著「定向」與「行動」的功用，使用白杖亦可以表示視障人士的身份。

### 放大鏡



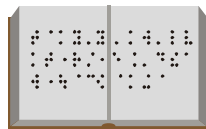
放大鏡是弱視者最常使用的輔具，主要因為它的價格便宜且攜帶方便，尤其在閱讀書本時，它更是不可缺少的利器。放大鏡的種類，有手持式，桌立式、鏡框式，可依個人需要選擇適合的類型。

### 簽名格

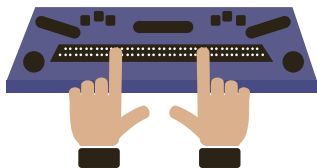
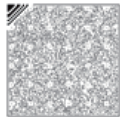
可讓視障人士知悉須簽名的位置。



### 點字



這是以6個點為單位來記錄文字的系統，透過6個點組成不同的組合，代表不同的拉丁字母和符號。這系統得到世界各地的視障人士授納使用，並發展成為不同的語言，例如以中文而言，一般會使用「拼音」的方法來表示，港澳地區主流是以「粵語拼音」為主。點字在教育當中扮演著重要的角色，作為視障人士學習知識的主要媒介，閱讀書本、記錄筆記、寫作文章等，都能透過點字進行，除了點字書籍外，視障人士亦可透過點字顯示器，配合讀屏軟件，閱讀及操作電腦，瀏覽互聯網資訊，甚至進行文書處理，大大地擴展了獲取知識的領域。



## 點字顯示器

它可以將電腦內的中英文文字顯示在該儀器的點字格上，其搭配的驅動程式更可讓使用者以點字輸入中英文文字。有了這種裝置，不熟悉標準鍵盤的視障者也可以和一般人一樣操作電腦，上網瀏覽及收發電子郵件，不同品牌的點字顯示器還具備自身廠牌的一些附帶功能，例如筆記本、計時器等。



## 讀屏軟件

可把電腦或智能電話屏幕所顯示的文字報讀或利用點字顯示器顯示出來，讓視障人士能夠知道畫面所顯示的內容。



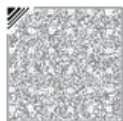
## 點讀筆

透過輕巧儀器，掃描專用的條碼，從而讀出有關的文字，讓視障人士知悉標籤預錄的內容。



## 電子助視器

是視障人士輔具的一種，主要的組成為攝影機、操作介面、圖形處理裝置和螢幕，攝影機抓取影像後，圖形處理裝置會依照操作介面的設定處理影像，並把處理過後的影像放在螢幕上顯示。現今有掌上型電子助視器、臺式電子助視器、遠近兩用電子助視器、頭戴式電子助視器及滑鼠式電子助視器等。



## 語音/點字手錶

可以將手錶或時鐘上的訊息以語音/點字方式告知使用者。



## 智能電話/平板電腦

現時市面上的智能電話/平板電腦均具備屏幕閱讀的條件，有些是內置的，有些是需安裝第三方軟件的，可讓視障人士聽電話、瀏覽互聯網、使用社交媒體及學習等。

## ● 智障人士

### 防走失手環



手環上的二維碼印有機構的聯絡資料，以協助警方的辨識及通知相關人員，有利家長尋回孩子。

### 溝通板/書/卡片

以簡單易明的文字及圖片進行溝通。



# ● 聽障/語障人士



## 溝通板/書/卡片

以文字及圖片作溝通。



## 助聽器

是一個小型電子儀器產品，主要功能為放大聲音，幫助聽障人士聆聽聲音。



## 骨導助聽器

骨導助聽器把聲音轉為振動，透過振動頭骨將聲音直接傳至內耳。



## 人工耳蝸

可以完全替代內耳的毛細胞，把外界的聲音轉為電訊號，直接刺激聽覺神經，幫助聽障人士接收聲音。



## 聽覺腦幹植入

是一種植入式的電子裝置，主要替代耳蝸把外界的聲音轉換為電訊號，刺激腦幹的聽覺神經，以幫助聽障人士接收聲音。





## ● 肢障人士

### 助行器

是行動輔具中最穩固的，適合於下肢肌力及平衡能力差的人使用，能夠和正常人一樣外出散步。分固定式及前輪式助行器。



### 義肢

指人造肢體，用來取代肢體的功能障礙，或用來掩飾肢體傷殘，且單指上下肢。



### 拐杖

利用拐杖可協助站立及前進，適用於上肢肌力佳、但下肢骨折或下肢肌力不足的人使用，主要分為腋拐杖/肘拐杖。







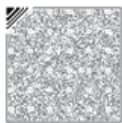
## 可調節站立支撐架

通常用於頭、手與軀幹控制較好，但下肢肌力仍無法獨立站立的人士。



## 輪椅

基本由三個或四個輪子組成，後輪較大，設有手推輪，剎車也加在後輪，前輪較小，用來轉向，而輪椅後面裝有防傾輪。一般輪椅比較輕便，可以摺疊收起。而在輪椅上安裝電動馬達的，就是電動輪椅，依操縱方式多為搖桿式的控制系統。電動輪椅還有剎車制動及喇叭，用以通知行人讓路及避免交通意外。



## 觸覺警示帶

是一種為視障人士進行道路指引的公共設施，主要鋪設於公共場所及交通樞紐內的出入口位置，分為方向指示磚、危險警示磚及位置磚三種。



## 電子行人過路發聲裝置

該裝置為一個行人過路燈聲音提示，其作用是給視障人士提示行人燈號狀態。



## 感應線圈系統

在公眾場所如設有線圈系統，會有特定的標誌表示。這時，只要把助聽器調成T模式（表示線圈，Telecoil），便可以更清晰地收取通過線圈系統的聲音，減少受到場所中雜音的干擾及距離的影響。依使用範圍可分為諮詢台式（櫃台接待用）、頸圈式及區域式等。



## 聲場系統

可應用在教室、演講等場合。講者使用麥克風說話，聲音經過放大器，再從揚聲器放出，可讓場內的聽障及非聽障人士都能聽到更清晰的聲音。

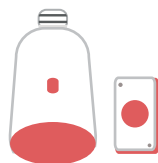


## 無線調頻系統



適合在會場、講座、教室等大型場合使用。可以將說話者的聲音直接傳到已安裝接收器的聽覺輔具上，讓聽障人士可聆聽得更清楚。

## 閃燈門鈴



當門鈴響起時閃燈會隨之亮起，方便聽障人士知道有人按門鈴。

## 帶有閃燈、擴音或震動的警報器



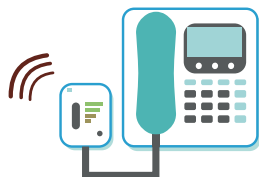
當有突發情況發生時，相關警報器將會透過閃燈、擴音或震動，讓聽障人士知悉有突發情況，並能及時反應和應對。

## 口袋式傳話器

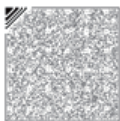


使聲音整體放大，部份傳話器可微調音頻的高低。

## 擴音電話



透過閃燈方式讓聽障人士知悉來電，並會將聲音音量擴大，以協助聽障人士接收聲音。



## 電子顯示器



可以透過電子顯示的方式把主題或重要訊息顯示出來，使聽障人士能便捷地了解資訊。

## 手語翻譯



提供手語翻譯，幫助聽障人士接收資訊，以及與其他人士溝通。

## 文字速錄



實時將口語轉錄成文字，並於屏幕上顯示，利用文字訊息讓聾人及聽障人士便捷地接收到更全面的資訊。

## 無障礙洗手間



專為了殘障人士而設，因為內裡除了空間較大外，在馬桶的旁設有扶手，讓輪椅使用者可以方便使用，同時低矮的洗手盤可讓殘障人士方便洗手，而在裡面還裝有閃燈裝置，讓聽障人士能知悉危險災害的發生，還會裝置緊急按鈴，讓有需要人士能即時尋求協助。



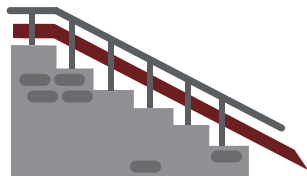
## 斜坡

適合坡度(1:20與1:15之間)的斜坡能讓輪椅使用者能獨立及暢順通行。



## 殘障人士專用停車位

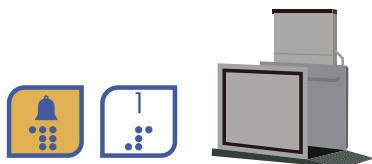
因應殘障人士對泊車位之需要，在條件許可的情況下，盡量為殘障人士劃設專用泊車位。



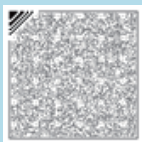
## 扶手杆

是一種幫助長者和殘障人士行走和上下的設施。

## 無障礙升降機



設有較大的空間以及低位置的按鈕讓輪椅使用者使用，而按鈕上的凸字以及發聲提示系統是讓視障人士使用的；而升降機除了讓殘障人士使用外，亦方便其他有需要人士使用。



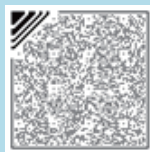
## 社會大眾對無障礙設施應存的態度

聯合國已經指出殘疾是人類的一種生存狀態，幾乎每個人在生命的階段中都會經歷暫時或永久性的障礙，因此完善好相關無障礙配套，不應視為照顧少數一群，而是為全社會的每一個人作好準備。

所謂的「無障礙環境」就是讓殘疾人士能排除存在於生活環境中的各種有形和無形的障礙，使他們能夠像一般人一樣享用各種資源。

隨著社會發展，亦逐漸重視無障礙的建設，但除了硬件配套之外，更需要是軟件上人與人之間的接納與關懷態度。對於殘疾人士，不應著眼於他們的障礙部份，因刻板的固有印象往往是阻礙殘疾人士參與社會的最大限制，而實際上，要讓殘疾人士平等參與社會，充份發揮自身的角色，應聚焦於他們的能力，而不是障礙。





## 第三期澳門特區與歐盟在法律範疇的合作項目

書名：《認識無障礙設備小冊子》

印刷版次：第一版

出版日期：2017年12月

發行數量：2,500本

IAS/C&P-PUB-23/DR-12,2017-2,500exs



澳門特別行政區政府  
社會工作局  
GOVERNO DA RAEM  
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL



殘疾人權利公約  
CONVENTION ON THE RIGHTS OF  
PERSONS WITH DISABILITIES

推廣平等權利 構建共融社會





